



- (H) Új Scholl Velvet Smooth™ Wet & Dry újratölthető talpreszelő
- (CZ) Nový Scholl Velvet Smooth™ Dobíjecí pilník na chodidla Wet & Dry
- (SK) Novinka Scholl Velvet Smooth™ Dobíjací pilník na chodidlá Wet & Dry
- (HR) Novo Scholl Velvet Smooth™ Wet & Dry rašpica za stopala
- (SLO) Novo Scholl Velvet Smooth™ Wet & Dry strgalo za stopala



HEALTH • HYGIENE • HOME



AM3021619L1



4 002448 095262

(H) Forgalmazza: Reckitt Benckiser Kft. 1113, Budapest Bocskai út 134-146., Tel.: (06-1)-250-8399, Fax.: (06-1)-250-8398, consumers\_hu@rb.com (CZ) Distributor: Reckitt Benckiser (Czech Republic), spol. s r. o., Vinohradská 151, 130 00 Praha 3, tel.: +420 227 110 111, consumers\_cz@rb.com. (SK) Distribútor: Reckitt Benckiser (Slovak Republic), spol s.r.o., Drieňová 3, Bratislava, tel: +421 248 213 000, consumers\_sk@rb.com. (HR) Distributer: Reckitt Benckiser d.o.o., Ulica grada Vukovara 269D, 10 000 Zagreb, tel.: 01/ 60 62 555, consumers\_HR@rb.com. (SLO) Distributer: Lomas d.o.o., Kardeljeva ploščad 11a, 1000 Ljubljana, tel.: 01/ 568 00 00, Consumers\_SI@rb.com.

Reckitt Benckiser Healthcare (UK) Ltd, Hull, HU8 7DS, UK.

## Új Scholl Velvet Smooth™ Wet & Dry újratölthető talpreszelő

Puha, gyönyörű lábak erőfeszítés nélkül. Puha, gyönyörű lábak már az első használat után.

**A csomag tartalma:** 1 x vízálló, újratölthető talpreszelő, 1 x nedvesen és szárazon is használható Wet & Dry forgófej, 1 x töltőegység és kábel, 1 x csatlakozódugasz.

Wet & Dry forgófej. Puha, gyönyörű lábak erőfeszítés nélkül, bárholt és bármikor! A Velvet Smooth™ Wet & Dry talpreszelő egy újratölthető, vezeték nélküli készülék, amely szárazon, a fürdőkádban vagy zuhanyzás közben is használható. A speciális kialakítású, nedvesen és szárazon is használható forgófej pillanatok alatt eltávolítja a bőrkeményedések\*. Övatosan görgetve a reszelőt az érintett területen könnyűszerrel távolíthatja el a bőrkeményedéseket. \*egyetlen használat után

- Vízálló • Kétsébességű rendszer • Újratölthető és vezeték nélküli

**Használati útmutató:** Tartsa meg a használati útmutatót későbbi megtekintésre. A talpreszelő nem alkalmas cukorbetegek és vérkeringési zavarban szenvedők számára.

**Reckitt Benckiser Healthcare (UK) Ltd, Hull, HU8 7DS, UK.** A Scholl márkanév és a Scholl embléma a Reckitt Benckiser Group bejegyzett védjegyei. Származási hely: Kina. Ez a termék CE-jelzéssel van ellátva, gyártási folyamata teljesít az EK irányelvek előírásait. A hulladék-kezelési utasítások a csomagolás alján tanulmányozhatók. Kizárolag Velvet SmoothTM Wet & Dry újratölthető talpreszelőhöz tartozó tápegységgel használandó.

**Használat első alkalommal:** 1. Használat előtt olvassa el figyelmesen az óvintézkedéseket és a használati útmutatót. 2. Használat előtt töltse fel teljesen a talpreszelőt.

**A talpreszelő feltöltése:** 1. Csatlakoztassa az USB-kábelt a csatlakozódugaszhoz, majd dugja be a dugaszt az elektromos aljzatba. 2. Igazitsa a talpreszelő pontjait a töltőegységhöz figyelve arra, hogy minden teljesen száraz legyen. 3. Töltés közben a zöld lámpa villog. Teljes feltöltés után a lámpa folyamatos zöldre vált. Amint ez megtörténik, húzza ki a dugaszt az elektromos aljzatból.

**Rendszeres használat:** 1. Bizonyosodjon meg, hogy a forgófej megfelelően illeszkedik a talpreszelőbe. Ne használja forgófej nélkül. 2. A ki- és bekapsolás a gomb lenyomásával történik. A gomb megnyomásával válthat alacsony és nagy sebesség között. 3. Övatosan görgesse a forgófejet a megkeményedett bőrön, a kívánt bőrpuhaság eléréséig. Túl erős rányomás esetén a talpreszelő kikapcsol. Az elhalt bőr eltávolításához törölje le vagy mossa le a lábat, majd száritsa meg. 4. Masszírozza be hihetetlenül puha lábat testápolóval!

**Használat utáni tisztítás:** Kapcsolja ki a talpreszelőt és öblítse le folyó vízzel. Törölje szárazra egy tiszta kendővel és tárolja hűvös, száraz helyen, gyermekektől elzárva.

**A forgófej cseréje:** Ha a forgófej hatékonysága csökken, cserélje ki. Kapcsolja ki a talpreszelőt és kövesse az alábbi lépéseket. Ehhez a talpreszelőhöz csak Scholl Velvet Smooth Wet & Dry forgófejeket használjon.

**Óvintézkedések:** A talpreszelő nem alkalmas cukorbetegek és vérkeringési zavarban szenvedők számára. Csak a láb bőrkeményedéseihez használható. Ne használja a talpreszelőt más testrészekben. Csak a rendeltetése szerint használja. Gyermekektől elzárva tartandó. Ne tartsa ugyanazon a területen 3-4 másodpercnél hosszabb ideig. Irritáció vagy kellemetlen érzés esetén azonnal hagyja abba a használatát. Ne használja sérült, horzsolt vagy irritált bőrön. Vigyázzon a csúszásveszélyre, ha a termék nedves környezetben használja. Ne merítse a talpreszelőt a víz alá hosszabb ideig. Az akkumulátor újratöltséhez kizárolag a készülékhez tartozó, leválasztható tápegységet használja. A talpreszelő csak a termékhez csomagolt töltőegységgel használható. Ne használja a talpreszelőt töltés közben. **FIGYELMEZTETÉS:** Vízben való tisztítás előtt válassza le a talpreszelőt a töltőről. A töltő nem vízálló: ne töltse víz közelében, ne öblítse vízzel és ne használja nedves kézzel. A tápkábel nem cserélhető. Ha a kábel megsérül, a készüléket ki kell dobni. Használattal közben tartsa távol a haját és ruháit a talpreszelőtől. A készüléket fizikai, érzékszervi vagy értelmi fogyatékosságban szenvedő személyek (beleértve a gyermekeket), illetve nem megfelelően tájékozott és tapasztalt személyek nem használhatják, kivéve ha a biztonságukért felelős személy felügyeli a használatot, vagy tájékoztatja őket a használat módjáról. Figyeljen a gyerekekre, ne engedje, hogy a gyermekek játszhassanak a készülékkel. Az újratölthető akkumulátor eltávolítása a termék ártalmatlanítása előtt. Felhívjuk figyelmét, hogy ez az eljárás nem fordítható meg. A termék egy újratölthető lítium-ion akkumulátor tartalmaz, amely nem cserélhető, és nem ártalmatlanítható a normál háztartási hulladékkel együtt. Kövesse az alábbi utasításokat és helyezze el az akkumulátort a jóváhagyott újrahasznosítási vagy hulladékkezelési pontokon, a helyi szinten érvényes előírások szerint.

1. lépés: Egy megfelelő eszközzel óvatosan vágja le a kék puha bőrt a fogantyú aljától a kapcsoló tetejéig. 2. lépés: Távolítsa el a csavartartót és az alsó csavart egy csillagfejű csavarhúzával. 3. lépés: Szűrja be a csavarhúzót a készülék aljába és forditsa el, hogy felnyíljön az alsó burkolat és láthatóvá váljanak a belső alkatrészek. 4. lépés: Szűrja be a csavarhúzót az áramköri lap alá, az akkumulátor csatlakozói mellé, majd forditsa el, hogy elszakitsa a csatlakozókat és felszabadítsa az akkumulátort. További útmutatásért, kérjük, látogassa meg a [www.scholl.com](http://www.scholl.com) oldal, vagy hívja az ügyfélszolgálatot. Az áthúzott hulladéktrállal ellátt termékek nem ártalmatlaníthatók a háztartási hulladékkel együtt, külön kell azokat újrahasznosítani. Kérjük, NE DOBJA a készüléket a normál háztartási hulladékba. Előfordulhat, hogy a helyi forgalmazó termék-visszavételi rendszert biztosít és új készülék vásárlásakor visszaveszi a korábbit. Ugyanakkor, a helyi hatóságokhoz is fordulhat a készülék ártalmatlanítására és újrahasznosítására vonatkozó segítségről és tájékoztatásáért.

## cz Nový Scholl Velvet Smooth™ Dobijecí pilník na chodidla Wet & Dry

Hebká a krásná chodidla bez námahy. Hebká a krásná chodidla již po jednom použití.

**Obsah balení:** 1x vodotěsný dobijecí pilník na chodidla, 1x rotační hlavice Wet & Dry, 1x dobijecí stanice a kabel, 1x zástrčka.

Rotační hlavice Wet & Dry. Hebká a krásná chodidla bez námahy – kdykoli a kdekoliv! Velvet Smooth™ Dobijecí pilník na chodidla Wet & Dry je bezdrátový a lze jej použít nasucho, ve vaně nebo ve sprše. Díky své speciálně navržené rotační hlavici pro použití za sucha i mokra dokáže vaši ztvrdlou kůži okamžitě odstranit\*. Pilníkem jemně přejezdějte přes ztvrdlou kůži a uvidíte, jak snadno se odstraňuje. \*Po jednom použití.

- Vodotěsný • Systém se dvěma rychlostmi • Dobijecí a bezdrátový.

**Návod k použití:** Obal uschovějte pro pozdější nahlédnutí. Bezpečnostní pokyny. Tento pilník na chodidla není vhodný pro osoby s diabetem a špatným krevním oběhem.

**Reckitt Benckiser Healthcare (UK) Ltd, Hull, HU8 7DS, UK.** Scholl a Scholl Logo jsou ochranné známky společnosti Reckitt Benckiser Group. Vyrobeno v Číně. Tento produkt nese označení CE a byl vyroben v souladu se směrnicemi ES. Pokyny pro likvidaci jsou uvedeny ve spodní části obalu. Použijte pouze s nabíječkou určenou pro dobijecí pilník na chodidla Velvet Smooth™ Wet & Dry.

**První použití:** 1. Před použitím si pečlivě přečtěte všechny bezpečnostní pokyny a návod k použití. 2. Před použitím pilník na chodidla plně nabijte.

**Nabíjení pilníku na chodidla:** 1. Zapojte USB kabel do zástrčky, zástrčku zapojte do elektrické zásuvky. 2. Přiložte pilník na chodidla na dobijecí stanici tak, aby se kulaté body dotýkaly. Ujistěte se, že obě zařízení jsou zcela suchá. 3. Při nabíjení bude blikat zelené světlo. Po kompletním nabíjení bude zelené světlo nepřerušovaně svítit. Odpojte zástrčku z elektrické zásuvky.

**Běžné použití:** 1. Ujistěte se, že je rotační hlavice do pilníku na chodidla bezpečně nasazena. Nepoužívejte bez připojené rotační hlavice. 2. Zařízení zapněte a vypněte stisknutím. Pro změnu rychlosti na pomalý nebo rychlý chod použijte přepinač. 3. Rotační hlavici jemně přejezdějte přes ztvrdlou kůži a pokračujte až do dosažení požadované úrovně hebkosti. Pokud na pilník na chodidla zatlačíte příliš silně, vypne se. Otřete nebo opláchněte nadbytečnou odumřelou kůži a nohy osušte. 4. Naneste hydratační krém a vmasírujte jej do svých nádherně hebkých nohou.

**Čištění po použití:** Pilník na chodidla vypněte a opláchněte pod tekoucí vodou. Osušte jej čistou suchou utěrkou a uchovávejte na chladném a suchém místě mimo dosah dětí.

**Výměna rotační hlavice:** Rotační hlavici vyměňte, když zjistíte, že je méně účinná. Říďte se niže uvedenými kroky a zkонтrolujte, že je pilník na chodidla vypnutý. V tomto pilníku na chodidla používejte pouze rotační hlavice Scholl Velvet Smooth Wet & Dry.

**Bezpečnostní pokyny:** Pouze pro použití na ztvrdlou kůži chodidel. Pilník na chodidla nepoužívejte na žádné jiné části těla. Používejte jej pouze pro určené účely. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nepoužívejte na stejném místě po nepřerušovanou dobu delší než 3 až 4 sekundy. Pokud dojde k podráždění nebo nepříjemným pocitům, okamžitě používání ukončete. Nepoužívejte na popraskané, bolavé nebo podrážděné kůži. Při používání produktu v mokré prostředí vždy dávejte pozor na riziko uklouznutí. Pilník na chodidla neponořujte na delší dobu do vody. Baterii dobijejte pouze pomocí odpojitelné nabíječky dodávané s tímto zařízením. Pilník na chodidla používejte pouze s dobijecí stanicí, která byla dodána společně s produktem. Pokud se pilník na chodidla nabije, nepoužívejte jej. **VAROVÁNÍ:** Před čištěním ve vodě odpojte pilník na chodidla od dobijecí stanice. Dobijecí stanice není vodotěsná: nenabijejte v blízkosti vody, neoplachujte vodou a nepoužívejte ji, pokud máte mokré ruce. Napájecí kabel nelze vyměnit. Pokud je kabel poškozený, musíte zařízení zlikvidovat. Při používání pilníku na chodidla udržujte z jeho dosahu dlouhé vlasy a oděvy. Toto zařízení nemohou používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby, které nemají dostatečné zkušenosti a znalosti. Výjimkou je případ, kdy jsou pod dozorem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo byly touto osobou poučeny o použití zařízení. Dohlédněte na to, aby si se zařízením nehrály děti. Výjmutí dobijecí baterie před likvidací. Vezměte prosím na vědomí, že tento postup je nevratný. Tento produkt obsahuje dobijecí lithium-iontovou baterii, kterou nelze vyměnit a která nesmí být likvidována spolu s běžným komunálním odpadem. Postupujte podle níže uvedených pokynů a baterii zlikvidujte v souladu s místními předpisy na schválených místních recyklačních nebo sběrných místech.

**Krok 1:** Pomoci vhodného náradí opatrně odřízněte modrý měkký potah z dolní části rukojeti až k horní části spináče. **Krok 2:** Odstraňte držák šroubu a pomocí křížového šroubováku šroub odšroubujte. **Krok 3:** Vložte šroubovák do spodní části zařízení, otočením uvolněte spodní kryt a odkryjte vnitřní komponenty. **Krok 4:** Zasuňte šroubovák pod desku plošných spojů umístěnou vedle bateriového připojení, otočením připojení odpojte a uvolněte baterii. Další pokyny najdete na webové stránce [www.scholl.com](http://www.scholl.com) nebo volejte linku péče o zákazníky. Produkty se symbolem přeškrtnuté popelnice s kolečky musí být po ukončení své životnosti recyklovány odděleně od běžného komunálního odpadu. Zařízení NELIKVIDUJTE spolu s běžným komunálním odpadem. Váš místní prodejce domácích spotřebičů může v době vašeho nákupu náhradního produktu provozovat systém „zpětného odběru“. Pomoc a radu týkající se recyklačních míst vám také mohou poskytnout místní úřady.

## SK Novinka Scholl Velvet Smooth™ Dobíjací pilník na chodidlá Wet & Dry

Jemné a krásne chodidlá bez námahy. Jemné a krásne chodidlá po 1 použití.

**Obsah balenia:** 1x vodotesný dobíjací pilník na chodidlá, 1x rotačná hlavica na mokré a suché použitie, 1x nabíjaci dok a kábel, 1x zástrčka.

Rotačná hlavica Wet & Dry. Dosiahnite jemné a krásne chodidlá bez námahy, kedykoľvek a kdekoľvek! Velvet Smooth™ Dobíjací pilník na chodidlá Wet & Dry je bezkálový a vhodný na použitie za sucha alebo vo vani či v sprchovacom kúte. Vďaka špeciálne navrhnutej rotačnej hlavici na mokré a suché použitie ihneď odstráňte stvrdnutú kožu\*. Jemne krúžte pilníkom po stvrdnutej koži a uvidíte, ako ľahko sa dá odstrániť.  
\* po jednom použití.

- Vodotesný • Dvojrýchlosný systém • Dobíjací a bezkálový.

**Návod na použitie:** Zachovajte vonkajší obal na budúce použitie. Bezpečnostné opatrenia: Tento pilník na chodidlá nie je vhodný pre osoby trpiace cukrovkou a osoby s oslabeným krvným obehom.

**Reckitt Benckiser Healthcare (UK) Ltd, Hull, HU8 7DS, UK.** Scholl a logo Scholl sú ochranné známky Reckitt Benckiser Group. Vyrobéné v Číne. Tento výrobok nesie označenie CE a bol vyrobený v súlade so smernicami ES. Informácie o pokynoch na nájdete na spodku obalu. Používajte len s dobíjacím dokom pre pilník na chodidlá Velvet Smooth™ Wet & Dry.

**Prvé použitie:** 1. Pred použitím si pozorne prečítajte všetky bezpečnostné opatrenia a pokyny na použitie. 2. Pred použitím pilník na chodidlá úplne nabite.

**Nabíjanie pilníka na chodidlá:** 1. Pripojte USB kábel do zástrčky a tú do elektrickej zásuvky. 2. Vložte pilník do nabíjacieho doku tak, aby sa bodové značky dotýkali. Uistite sa, že sú obe časti dokonale suché. 3. Počas nabíjania bude zelený indikátor blikať. Po úplnom nabítí bude indikátor svietiť na zeleno. Potom vyberte zástrčku zo zásuvky.

**Pravidelné používanie:** 1. Uistite sa, že valčeková hlavica je bezpečne vložená do pilníka na chodidlá. Nepoužívajte bez pripojenia rotačnej hlavice. 2. Prístroj zapnite a vypnite stlačením tlačidla. Pomocou tlačidla môžete prepínať medzi nízkou a vysokou rýchlosťou. 3. Jemne posúvajte rotačnú hlavicu po stvrdnutej koži, až kým dosiahnete požadovanú úroveň mäkkosti. Ak pilníkom na chodidlo príliš pritlačíte, prístroj sa zastavi. Utrite alebo umyte z chodidel zvyšky odstránenej kože a nohy osušte. 4. Naneste hydratačný krém a vmasírujte ho do svojich rozprávkovo mäkkých chodidel!

**Čistenie po použití:** Pilník vypnite a opláchnite pod tečúcou vodou. Pilník vysušte čistou a suchou handričkou a uložte na suchom a chladnom mieste, mimo dosahu detí.

**Výmena rotačnej hlavice:** Rotačnú hlavicu vymeňte, keď sa zniží jej účinnosť. Pilník na chodidlá vypnite a postupujte podľa nasledujúcich krokov. S týmto pilníkom na chodidlá používajte len rotačné hlavice Scholl Velvet Smooth Wet & Dry.

**Bezpečnostné opatrenia:** Len na použitie na stvrdnutej koži na chodidlách. Pilník nepoužívajte na iných častiach tela. Používajte iba na stanovený účel. Uchovávajte mimo dosahu detí. Nepoužívajte na tom istom mieste viac ako 3 až 4 sekundy. Prestaňte používať okamžite, ak dôjde k podráždeniu alebo bolesti. Nepoužívajte na popraskanú, bolestivú alebo podráždenú pokožku. Pri používaní výrobku vo vlhkom prostredí sa vyvarujte nebezpečenstvám pošmyknutia. Neponárajte pilník na dlhú dobu do vody. Na dobitie batérie používajte iba odnámateľný zdroj dodávaný s týmto prístrojom. Pilník na chodidlá je určený na použitie len s nabíjacím dokom s ním dodávaným. V priebehu nabíjania pilník na chodidlá nepoužívajte. **VAROVANIE:** Pred čistením vo vode odpojte prístroj z nabíjacieho doku. Nabíjaci dok nie je vodotesný: nenabíjajte v blízkosti vody, neoplachujte ho pod vodou a nemanipulujte s ním mokrými rukami. Napájací kábel nemožno vymeniť. Pokiaľ je kábel poškodený, prístroj musí byť vyradený z používania. Pri používaní udržujte vlasy a odev mimo dosah pilníka. Tento prístroj nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zniženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúsenosti a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nedostanú inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa nebudú s prístrojom hrať. Odstránenie dobijacej batérie pred likvidáciou. Upozorňujeme, že tento proces je nevratný. Tento výrobok obsahuje litium-iónovú batériu, ktorá nie je vymeniteľná a ktorá sa nemôže vyhadzovať spolu s bežným domovým odpadom. Postupujte podľa nižšie uvedených pokynov a recyklujte batériu v schválených recyklačných alebo likvidačných zberniach v súlade s miestnymi predpismi.

Krok 1: Pomocou vhodného nástroja opatne odrežte modrú jemnú fóliu od dolnej časti rukoväti až k hornej časti vypínača. Krok 2: Odstráňte držiak skrutky a odstráňte dolnú skrutku pomocou krížového skrutkovača.

Krok 3: Zasuňte skrutkovač do spodnej časti prístroja a otočením rozbite spodný kryt zakrývajúci vnútorné časti. Krok 4: Zasuňte skrutkovač pod dosku so spojmi, vedľa pripojení batérie, otočením ho rozbite a batériu uvoľnite. Ďalšie pokyny nájdete na [www.scholl.com](http://www.scholl.com) alebo zavolajte zákaznícku linku. Výrobky, na ktorých je zobrazený symbol preciarknutého odpadkového koša, musia byť na konci ich životnosti recyklované oddelené od domového odpadu. Prosíme NEVYHADZUJTE prístroj do bežného domového odpadu. Váš miestny predajca spotrebičov môže prevádzkovať program „spätného odberu“, keď sa rozhodnete pre nákup nového výrobku, prípadne sa obráťte na úrad miestnej samosprávy a požiadajte o ďalšiu pomoc a radu o tom, kde prístroj recyklovať.

## **Novo Scholl Velvet Smooth™ Wet & Dry rašpica za stopala**

• vodootporna • dvije brzine • punjiva i bežična

**Sadržaj pakiranja:** 1 x vodootporna punjiva rašpica za stopala, 1 x valjak za mokru i suhu uporabu, 1 x punjač i kabel, 1 x utikač.

Wet & Dry valjak. Jednostavno do prekrasno glatkih stopala - bilo kada i bilo gdje! Velvet Smooth™ Wet & Dry punjiva, bežična rašpica za stopala može se koristiti na suho, u kadi ili pod tušem. Zahvaljujući posebno dizajniranom valjku za mokru i suhu uporabu, rašpica za stopala trenutačno uklanja tvrdu kožu.\* Nježno pomicite rašpicu za stopala preko tvrde kože i sami se uvjerite kako se jednostavno uklanja. \*Nakon samo jedne uporabe.

**Upute za uporabu:** Sačuvajte vanjsko pakiranje za buduću uporabu. Sve upute nalaze se u pakiranju.

**Mjere opreza:** Ovaj proizvod nije prikladan za osobe oboljele od dijabetesa ili s problemima s cirkulacijom. Sve mjere opreza nalaze se u pakiranju.

Ovaj proizvod ima CE oznaku i proizведен je u skladu s EU direktivama. Koristite samo uz Velvet Smooth™ Wet & Dry punjivu rašpicu za stopala.

**Prva uporaba:** 1. Prije uporabe pažljivo pročitajte sve mjere opreza i upute za uporabu. 2. Napunite rašpicu za stopala prije prve uporabe.

**Punjenje rašpice za stopala:** 1. Spojite USB kabel s utikačem i utaknite ga u električnu utičnicu. 2. Poravnajte točke na rašpici za stopala i stanici za punjenje, pri čemu obje moraju biti potpuno suhe. 3. Za vrijeme punjenja treperi zeleno svjetlo. Kada se rašpica napuni, svjetlo prestaje treperiti. Zatim možete odspojiti utikač iz električne utičnice.

**Redovita uporaba:** 1. Provjerite je li valjak čvrsto umetnut u rašpicu za stopala. Ne koristite rašpicu bez valjka. 2. Uključite i isključite uređaj pritiskanjem gumba. Koristite gumb I/II kako biste promijenili brzinu. 3. Nježno klizite valjkom preko tvrde kože i nastavite sve dok ne postignete željenu mekoću. Rašpica za stopala se sama isključuje ako previše pritišćete kožu. Za uklanjanje viška mrtve kože obrišite ili isperite stopala te ih osušite. 4. Nanesite hidratantnu kremu i utrijajte je u svoja fantastično mekana stopala!

**Čišćenje nakon uporabe:** Isključite rašpicu i isperite je pod mlazom vode. Obrišite je suhom krpom i čuvajte na hladnom i suhom mjestu, izvan dohvata djece.

**Zamjena valjka.** Zamjenite valjak kad ustanovite da se istrošio. Slijedite korake u nastavku kako biste isključili rašpicu. Uz ovu rašpicu za stopala koristite samo Scholl Velvet Smooth Wet & Dry valjke.

**MJERE OPREZA:** Samo za uporabu na tvrdoj koži stopala. Ne koristite rašpicu za stopala na drugim dijelovima tijela. Koristite je samo za predviđenu svrhu. Čuvajte izvan dohvata djece. Ne koristite je na istom području duže od 3 do 4 sekunde. Prestanite s korištenjem ako se pojavi iritacija ili nelagoda. Ne koristite na ispucaloj, bolnoj ili nadraženoj koži. Uvijek pazite na opasnost od klizanja pri uporabi u mokrim okruženjima.

Ne uranajte rašpicu za stopala u vodu na duže vrijeme. Za punjenje rašpice koristite samo odvojivo napajanje uključeno u pakiranju. Rašpica za stopala smije se koristiti samo s punjačem isporučenim s ovim proizvodom. Ne koristite rašpicu za stopala dok traje punjenje. **UPOZORENJA:** Prije čišćenja rašpice, odvojite je od punjača. Punjač nije vodootoran; ne punite uređaj u blizini vode, ne ispirite ga pod vodom i ne koristite ga mokrim rukama. Kabel napajanja nije moguće zamjeniti. U slučaju oštećenja kabla, uređaj treba baciti. Pripazite da se duga kosa i odjeća ne nalazite u blizini rašpice tijekom uporabe. Osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti, ili koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, mogu koristiti ovaj uređaj samo uz nadzor ili nakon što ih uputi osoba odgovorna za njegovo sigurno korištenje. Djecu treba nadzirati kako bi se spriječilo njihovo igranje s uređajem.

**Uklanjanje punjive baterije prije zbrinjavanja:** Obratite pozornost na to da je ovaj postupak nepovratan. Ovaj proizvod sadrži litijsko-ionsku punjivu bateriju koja se ne može zamjeniti i koju se ne smije odlagati s ubičajenim kućanskim otpadom. Slijedite upute i odložite bateriju na odobrenim mjestima za reciklažu ili odlaganje u skladu s lokalnim propisima. 1. korak: Odgovarajućim alatom pažljivo odrezite plavu meku kožu s dna ručke prema vrhu prekidača. 2. korak: Uklonite držać vijaka i križnim odvijačem uklonite donji vijak. 3. korak: Umetnите odvijač u dno uređaja i okrenite ga kako biste slomili donji pokrov otkrivajući pritom unutrašnje dijelove. 4. korak: Umetnите odvijač ispod tiskane ploče pored baterijskih priključaka i okrenite ga kako biste slomili spojeve i oslobodili bateriju. Za dodatne upute posjetite [www.scholl.com.hr](http://www.scholl.com.hr). Proizvodi sa simbolom "prekržene" kante za otpad moraju se reciklirati odvojeno od kućanskog otpada na kraju svog korisnog vijeka uporabe. **NEMOJTE** odlagati uređaj u ubičajeni kućanski otpad.

Zemlja podrijetla: Kina. Scholl i Scholl logo su robne marke skupine Reckitt Benckiser.

## Novo Scholl Baterijsko strgalo za stopala Velvet Smooth™ Wet & Dry

• odporno na vodo • sistem dveh hitrosti • z baterijo za ponovno polnjenje in brezžičnim delovanjem

**Vsebina pakiranja:** 1 x baterijsko strgalo, odporno na vodo, 1 x valjček za mokro in suho uporabo, 1 x polnilna enota in kabel, 1 x vtič.

Valjček Wet & Dry. Enostavno do lepih in mehkih stopal - kjerkoli in kadarkoli! Strgalo za stopala Velvet Smooth™ za suho in mokro uporabo ima baterijo za večkratno polnjenje in deluje brezžično. Uporabljate ga lahko na suhi koži ali v kadi oz. pod prho. Valjček strgala je posebej zasnovan tako za suho kot mokro uporabo in zgladi kožo s hitrim učinkom\*. Z vrtečim se strgalom nežno drsite po trdi koži in presenečeni boste, kako hitro bo izginila. \*Po eni uporabi.

**Navodila za uporabo:** Embalažo shranite za poznejo uporabo. Za podrobna navodila odprite embalažo.

**Previdnostni ukrepi:** Strgalo za stopala ni primerno za sladkorne bolnike in ljudi s slabšo prekravativijo. Za celoten pregled previdnostnih ukrepov odprite embalažo. Ta izdelek nosi oznako CE, ki dokazuje, da je izdelek narejen v skladu z direktivami Evropske komisije. Navodila za odstranjevanje so na spodnji strani embalaže. Uporabljajte le s priloženim originalnim polnilnikom za večkratno polnjenje strgala Velvet Smooth™ Wet & Dry.

**Prva uporaba:** 1. Pred prvo uporabo pazljivo preberite previdnostne ukrepe in navodila za uporabo. 2. Strgalo za stopala pred prvo uporabi v celoti napolnite.

**Polnjenje strgala:** 1. USB kabel vtaknite v vtič, vtič pa v vtičnico. 2. Poravnajte pike na strgalu in na polnilni postaji ter se prepričajte, da sta tako strgalo kot postaja popolnoma suha. 3. Med polnjenjem utripa zelena lučka. Ko je strgalo napolnjeno, lučka sveti zeleno. Takrat izvlecite vtič iz vtičnice.

**Običajna uporaba:** 1. Prepričajte se, da je valjček vamo nameščen v strgalo. Strgala brez nameščenega valjčka ne uporabljajte. 2. Strgalo vklopite oz. izklopite s pritiskom na gumb. Z gumbom I/II preklapljate med nizko in visoko hitrostjo. 3. Z valjčkom nežno drsite čez trdo kožo in ponavljajte, dokler ne dosežete želeno mehkove. Če valjček ob kožo pritisnete premočno, se strgalo ustavi. Stopala obrišite ali splaknite, da odstranite odvečno odmrlo kožo, in jih nato posušite. 4. Nanesite sredstvo za vlaženje in ga vtrite v neverjetno mehka stopala!

**Čiščenje po uporabi:** Strgalo izklopite in ga sperite pod tekočo vodo. Osušite ga s čisto in suho krpo ter hranite na hladnem in suhem mestu, izven dosega otrok. Menjava valjčka. Ko opazite, da je učinek valjčka zmanjšan, ga zamenjajte. Sledite spodnjim korakom in se prepričajte, da je strgalo izključeno. S tem strgalom za stopala uporabljajte le valjčke Scholl Velvet Smooth za suho in mokro uporabo.

**PREVIDNOSTNI UKREPI:** Samo za uporabo na trdi koži na stopalih. Strgala za stopala ne uporabljajte nikjer drugje na telesu. Uporabljajte ga samo za predvideni namen. Hraniti zunaj dosega otrok. Strgala ne držite na istem mestu dlje kot 3 do 4 sekunde. Če zaznate neugodje ali draženje, takoj prenehajte z uporabo. Ne uporabljajte na koži, ki je poškodovana, vneta ali razdražena. Pri uporabi izdelka v mokrem okolju se vedno zavedajte nevarnosti zdrsa. Strgala za stopala ne potapljaljite v vodo za dlje časa. Za polnjenje baterije uporabljajte samo napajalno postajo, ki je priložena tej napravi. Strgalo za stopala se lahko uporablja le s polnilno postajo, priloženo izdelku. Med polnjenjem strgala za stopala ne uporabljajte. **OPOZORILO:** Pred čiščenjem v vodi strgalo odklopite s polnilne postaje. Polnilna postaja ni odporna na vodo: strgala ne polnite v bližini vode, polnilne postaje ne izpirajte pod vodo in je ne prijemajte z mokrimi rokami. Napajalnega kabla ni možno menjati. Če je napajalni kabel poškodovan, je treba napravo zavreči. Med uporabo pazite, da se v strgalo ne zapletejo dolgi lasje ali oblačila. Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi zmožnostmi ter osebe, ki nimajo zadosti izkušenj ali znanja, razen če jih nadzoruje oseba, odgovorna za njihovo varnost oz. jim poda ustrezna navodila za uporabo. Pazite, da se otroci z napravo ne igrajo.

**Odstranjevanje baterije pred odstranjevanjem naprave:** Prosimo, upoštevajte, da je ta postopek nepovraten. Ta izdelek vsebuje litij-ionsko polnilno baterijo, ki je ni mogoče zamenjati in je ni dovoljeno zavreči skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Upoštevajte spodnja navodila in baterijo oddajte na pristojnih mestih za recikliranje in odlaganje odpadkov, v skladu z lokalnimi uredbami. 1. korak: Z ustreznim pripomočkom pazljivo prerežite modro mehko zaščitno folijo od dna ročaja proti vrhu stikala. 2. korak: Odstranite držalo vijaka in s kržnim izvijačem odstranite spodnji vijak. 3. korak: Izvijač potisnite v spodnji del naprave in ga zavrtite, da zlomite spodnji pokrov, pod katerim so notranji sestavni deli. 4. korak: Izvijač potisnite pod vezje v bližini kontaktov baterije in ga zavrtite, da zlomite kontakte in sprostite baterijo. Za dodatna navodila obiščite spletno stran [www.scholl.si](http://www.scholl.si). Izdelke s simbolom prečrтанega koša za smeti na kolesih je treba ob koncu življenjske dobe reciklirati ločeno od običajnih gospodinjskih odpadkov. Prosimo, NE ODLAGAJTE naprave skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki. **Odlaganje:** Upoštevajte nacionalne predpise za odstranjevanje odpadkov in odpadne embalaže. Aparat odstranite v skladu z Direktivo o odpadni električni in elektronski opremi 2002/96/ES. Država porekla: Kitajska. Ime in logotip Scholl sta blagovni znamki skupine Reckitt Benckiser.